



REGISTRATION OF A BUSINESS NAME

**ENREGISTREMENT D'UNE
APPELLATION COMMERCIALE**

Corporate Affairs/Affaires corporatives

PARTNERSHIPS AND BUSINESS NAMES REGISTRATION ACT

PROCEDURAL REQUIREMENTS TO REGISTER A BUSINESS NAME

GENERAL INFORMATION

The registration of a business name in the Province of New Brunswick is normally done by a person engaged in business for *trading, manufacturing or mining* purposes within New Brunswick and who carries on business under a business name. Registration may be done by filing the enclosed [Form 5, Certificate of Business Name](#). Such registration is required to be done within two months of commencing business in New Brunswick under a business name. Notwithstanding that the time period for registering the certificate has expired, the Registrar may permit the registration of the certificate.

Please note the enclosed “Additional [Information Form](#)” must also accompany the registration documents that will be sent to Corporate Affairs.

The filing fee for registration is \$112 (\$100 registration fee and \$12 for publication in the Royal Gazette). Your cheque should be made payable to Service New Brunswick.

Electronic Filing

You are now able to file your business name registrations electronically with Corporate Affairs. **Please note certain conditions apply to on-line filing.** Check our web site at <http://www.snb.ca>

SELECTING THE NAME

Before registration, you must select the proposed business name. Attached you will find a pamphlet entitled "[Selecting a Proposed Name](#)", which details the steps that should be followed in this process.

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF ET DES APPELLATIONS COMMERCIALES

EXIGENCES RELATIVES À L'ENREGISTREMENT D'UNE APPELLATION COMMERCIALE

INFORMATION GÉNÉRALE

L'enregistrement d'une appellation commerciale au Nouveau-Brunswick est généralement effectué par une personne qui fait des affaires dans le domaine du *commerce, de la fabrication ou des mines* dans la province du Nouveau-Brunswick, et qui est identifiée à l'aide d'une appellation commerciale. On peut enregistrer une appellation commerciale en remplissant la [formule 5 ci-jointe \(Certificat d'appellation commerciale\)](#). On doit effectuer cet enregistrement dans les deux mois qui suivent le début de l'exploitation sous une appellation commerciale au Nouveau-Brunswick. Malgré l'expiration du délai imparti pour l'enregistrement d'un certificat, le registraire peut permettre l'enregistrement d'un certificat.

Le « [Formulaire de renseignements supplémentaires](#) » ci-joint doit être annexé aux documents d'enregistrement qui seront envoyés à la Direction des affaires corporatives.

Les frais d'enregistrement se chiffrent à 112\$ (100\$ pour l'enregistrement, et 12\$ pour la publication dans la Gazette royale). Faites votre chèque à l'ordre de Services Nouveau-Brunswick.

Enregistrement électronique

Vous pouvez maintenant enregistrer en ligne votre appellation commerciale auprès de la Direction des affaires corporatives. **Vous devez cependant respecter certaines conditions.** Visitez notre site Web à l'adresse <http://www.snb.ca>.

CHOIX DE LA RAISON SOCIALE

Avant l'enregistrement, vous devez choisir l'appellation commerciale projetée. Ci-annexée, une brochure intitulée "[Choix d'une Raison Sociale](#)"; vous y trouverez en détail les étapes à suivre.

NOTE FOR NOVA SCOTIA BASED BUSINESS NAMES

A Nova Scotia based business name is exempt from the registration requirements set out above, provided the business name is registered under the Partnerships and Business Names Registration Act (Nova Scotia). In order to meet this requirement, the registrant of the business name under the Nova Scotia legislation must be either an individual ordinarily resident in Nova Scotia, a corporation incorporated in Nova Scotia or a firm organized under the laws of Nova Scotia.

For further details on the above, please contact this Branch.

ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR NON-RESIDENT REGISTRANTS

Where the person registering the Certificate of Business Name is not a resident of the Province, steps must be taken to appoint an agent, resident in the province, who is authorized to accept service of process in all suits and proceedings in the province. A [Certificate of Appointment or Change of Agent for Service \(Form 7](#) - enclosed) is required to be filed at the time of registration. There is no additional fee for this filing.

Please also note that if the registrant is a corporation incorporated outside of New Brunswick, it is also required to register as an extra-provincial corporation under the Business Corporations Act. Our office can provide you with the procedural requirements for this registration.

AVIS POUR LES APPELLATIONS COMMERCIALES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Une appellation commerciale de la Nouvelle-Écosse est exemptée des exigences d'enregistrement ci-dessus, à condition qu'elle soit enregistrée en vertu de la loi de la Partnerships and Business Names Registration Act (Nouvelle-Écosse). Pour être exempté de ces exigences, celui qui désire enregistrer une appellation commerciale en vertu de la loi de la Nouvelle-Écosse doit être soit résident permanent de la province, ou représentant d'une corporation ou d'une firme constituée en vertu des lois de la Nouvelle-Écosse.

Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec un employé de la Direction des affaires corporatives.

EXIGENCES ADDITIONNELLES RELATIVEMENT AUX APPELLATIONS COMMERCIALES DES NON-RÉSIDENTS

Lorsque la personne qui enregistre le Certificat d'appellation commerciale ne réside pas dans la province, elle doit prendre des dispositions pour nommer un représentant qui réside au Nouveau-Brunswick et qui est autorisé à accepter la signification de tous les actes de procédure dans la province. Un [Certificat de nomination ou de changement d'un représentant pour fin de signification \(formule 7](#) ci-jointe), doit être rempli au moment de l'enregistrement. Le dépôt de cette formule n'entraîne aucuns frais supplémentaires.

De plus, veuillez noter que lorsque le requérant est une corporation constituée à l'extérieur du Nouveau-Brunswick, celle-ci doit aussi s'enregistrer à titre de corporation extraprovinciale en vertu de la Loi sur les corporations commerciales. Sur demande, notre bureau fournira des renseignements sur les exigences de cet enregistrement.

CERTAIN OBLIGATIONS FOLLOWING REGISTRATION

Once registered, the business becomes subject to the provisions of the Partnerships and Business Names Registration Act. A copy of the Act may be obtained by writing to The Queen's Printer, P. O. Box 6000, Fredericton, N.B., E3B 5H1 or by calling (506) 453-2520.

1) The Business Name and Number

Upon registration the business name will be assigned a number and will be inserted into a computerized database, along with pertinent information. All future inquiries may be dealt with faster if the business name and number are set out on all documents forwarded to our Branch.

2) Renewal Requirement

Once a Certificate of Business Name is registered, a Certificate of Renewal must be registered in compliance with this Act every five years from the date the certificate was registered. Failure to do so constitutes an offence under the Act and may result in the cancellation of the certificate of registration by the Registrar. You are able to renew your business name electronically with Corporate Affairs. Check our web site at <http://www.snb.ca>

3) Ceasing to Carry on Business

Where a Certificate of Business Name has been registered and the registrant ceases to carry on business under that name, the registrant is required to file, in compliance with the Act, [Form 6, Certificate of Cessation of Business Name or Use of Business Name](#), setting out that it has ceased carrying on business or has ceased carrying on business under that business name.

IMPORTANT

The above sets out procedural requirements to register a business name. You may wish to consult with a legal advisor as to legal aspects of the

CERTAINES OBLIGATIONS SUITE À L'ENREGISTREMENT

Une fois enregistrée, l'entreprise est assujettie aux dispositions de la Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales. On peut se procurer un exemplaire de cette loi en écrivant à l'Imprimeur de la Reine, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1 ou en composant le (506) 453-2520.

L'appellation commerciale et son numéro

Lors de son enregistrement, l'appellation commerciale reçoit un numéro qui est entré dans une banque de données avec les renseignements pertinents. Notre bureau pourra répondre plus rapidement à toutes les demandes de renseignements si l'appellation commerciale et son numéro sont inscrits sur tous les documents envoyés à notre Direction.

2) Exigences relatives au renouvellement

Une fois que l'on a enregistré un Certificat d'appellation commerciale, on doit enregistrer un Certificat de renouvellement tous les cinq ans à partir de la date de l'enregistrement du certificat original. Si l'on omet de le faire, on commet une infraction à la Loi qui peut entraîner l'annulation du certificat par le registraire. Vous pouvez renouveler en ligne votre appellation commerciale auprès de la Direction des affaires corporatives. Visitez notre site Web à l'adresse <http://www.snb.ca>

3) Fermeture de l'entreprise

Lorsqu'un Certificat d'appellation commerciale a été enregistré et que le responsable de cet enregistrement cesse de faire affaires sous cette appellation commerciale, il doit déposer la [formule 6, Certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale](#), lequel établit qu'il a cessé de faire des affaires ou qu'il a cessé d'utiliser son appellation commerciale.

IMPORTANT

Ci-haut sont indiquées les procédures à suivre pour l'enregistrement. Vous auriez peut-être intérêt à consulter un conseiller juridique concernant les

registration. Please also note that the procedural requirements for registration may change from time to time.

In starting up your business, you may wish to consult with the following:

-professional advisors in accounting, business, finance, legal and other fields;

-the Canada Business - New Brunswick .

The Canada Business - New Brunswick is a joint initiative of the federal and provincial governments to support business start up, modernization and growth. The Centre is a valuable resource for business information on registration and other requirements of various federal and provincial departments and agencies. Their address is:

Canada Business - New Brunswick
570 Queen Street
Fredericton, NB
E3B 6Z6

Tel. #: 1-506-444-6140
Toll Free #: 1-888-576-4444
Fax #: 1-506-444-6172

PLEASE SEND APPLICATION TO:

**SERVICE NEW BRUNSWICK
CORPORATE AFFAIRS
P. O. BOX 1998,
432 QUEEN STREET
FREDERICTON, NB
E3B 5G4
Tel. : (506) 453-2703
Fax #: (506) 453-2613**

Current October 2007
À date Octobre 2007

détails légaux de l'enregistrement d'une appellation commerciale. Veuillez aussi noter que les exigences relatives à l'enregistrement pourraient être modifiées de temps à autre.

Avant de mettre sur pied votre entreprise, songez à consulter les spécialistes suivants :

-des conseillers professionnels dans le domaine de la comptabilité, des affaires, des finances, du droit ou autres ;

-Entreprises Canada - Nouveau-Brunswick.

Entreprises Canada - Nouveau-Brunswick est une initiative conjointe du gouvernement fédéral et du gouvernement provincial mise sur pied dans le but d'offrir du soutien pour le démarrage, la modernisation et l'expansion des entreprises. Le Centre constitue une source utile de renseignements sur les formalités relatives à l'enregistrement des entreprises et sur les exigences des différents ministères et organismes gouvernementaux à l'endroit de celles-ci.

Entreprises Canada - Nouveau-Brunswick
570, rue Queen
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 6Z6

Téléphone # : 1-506-444-6140
Sans frais # : 1-888-576-4444
Télécopieur # : 1-506-444-6172

ENVOYER VOTRE APPLICATION AU :

**SERVICES NOUVEAU-BRUNSWICK
AFFAIRES CORPORATIVES
CASE POSTALE 1998
432, RUE QUEEN
FREDERICTON (N.-B.)
E3B 5G4
Tél.: (506) 453-2703
Télécopieur : (506) 453-2613**